

1 Sender(name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)  
 1402/147  
 BAR FARABAR BEIONL MELLALI  
 PAYA GAM BY ORDER OF KHODAI NAZAR GENERAL  
 TRADING LLC TEL: 00982188328237-00982188325983

2 Consignee ( name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)  
 ANASTASIIA AKMULLAEVA  
 PASS NO:AC3338067  
 TEL:9715530334034

3 Place of delivery of the goods ( place, country ) محل و تاریخ تحویل کالا  
 CIP BISHKEK/KYRGYZSTAN

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بازرگاری  
 BND.LENGEH / IRAN 02/07/2023

5 Documents attached اسناد ضمیمه  
 INVOICE NO:KAZ365  
 CARNET NO:XE85881806


INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
 راهنامه بین المللی  
**CMR**  
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the Country to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road(CMR)  
 شرکت حمل و نقل بین المللی  
**اترک بار خراسان**  
 ATRAK BAR KHORASAN International Transport Co.  
 این راهنامه علیرشم هر شرط مغایری  
 تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.  
**№ 128652**

16 Carrier ( name, address, country ) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)  
**ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO**  
 Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ  
 GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,  
 MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13

17 Successive carriers ( name,address, country ) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)

18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده  
 MR: MOHAMMADMEHDI FATHABADI  
 TRUCK: PP859LP/RR283B  
 PASS: N55641841  
 CODE:

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------	--	-------------------------------

1-HYUNDAI GENESIS GV80 (4WD)/(2023-WHITE)/KMUHCESC6PU133876						2,800 KGS
HS CODE: 8702390						2,800 KGS
TOTOAL:1 CARS						
						

Class	Number	Letter	(ADR)
13 Senders instructions			دستورات فرستنده

**DESTINATION CHARGES AFTER 72 HOURS 150 \$ PER DAY MUST BE PAIDE TO THE DRIVER BY CONSIGNEE.**

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	فرستنده Senders	نوع ارز Currency	گیرنده Consignee
Carriage charge: کرایه			
Deductions: کسورات			
Balance: باقیمانده			
Supplem. charges: سایر پرداخت			
Other charges: سایر پرداخت			
Total: جمع			

14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه  
 carriage paid پیشگرایه  
 carriage forward پسگرایه

21 Established in محل و تاریخ صدور

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده

23 Signature and stamp of the Carrier  
  
 مهر امضاء و مهر فرستنده

24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا  
 Place on 200  
 امضاء و مهر گیرنده

کادرهای خط کشی شده، با خطوط پررنگ توسط تگ حمل کننده پر میشود شماره های ۱۱ الی ۱۵ و ۲۱ و ۲۲ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21 +22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر نوع دقیق کالا در صورت امکان در سطر آخر خطی از مشخصات کلاس، شماره و حرف آن یاد شود.